

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
30 July 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 79 предварительной повестки дня*

Мировой океан и морское право**Доклад о работе открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права на его восьмом совещании****Письмо Сопредседателей Консультативного процесса от 30 июля 2007 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

На основании резолюций Генеральной Ассамблеи 54/33 от 24 ноября 1999 года, 57/141 от 12 декабря 2002 года и 60/30 от 29 ноября 2005 года нас назначили Сопредседателями восьмого совещания Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права.

Настоящим имеем честь представить Вам прилагаемый доклад о работе Консультативного процесса на его восьмом совещании, которое состоялось 25-29 июня 2007 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Резюме обсуждений, состоявшихся на восьмом совещании, изложено в части А доклада. В части В приводится информация о дополнительных вопросах, которые предлагается включить в список вопросов, вероятно, заслуживающих внимания в ходе будущей работы Генеральной Ассамблеи по пункту «Мировой океан и морское право». Кроме того, к докладу прилагаются подготовленные Сопредседателями возможные элементы, касающиеся морских генетических ресурсов — основной темы совещания, — которые будут предложены Генеральной Ассамблее для рассмотрения по пункту ее повестки дня, озаглавленному «Мировой океан и морское право». Они предлагаются Сопредседателями за неимением согласованных консенсусом элементов, о которых идет речь в пункте 6(а) формата и аннотированной предварительной повестки дня восьмого совещания (A/AC.259/L.8).

* A/62/150.



Убедительно просим распространить настоящее письмо и доклад Консультативного процесса в качестве документа шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи по пункту повестки дня «Мировой океан и морское право».

(Подпись) Лоррейн (Лори) **Риджуэй**
и Кристиан **Макъейра**
Сопредседатели

Часть А

Подготовленное Сопредседателями резюме обсуждений

1. Восьмое совещание Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам мирового океана и морского права состоялось 25-29 июня 2007 года и во исполнение резолюции 61/222 Генеральной Ассамблеи сосредоточило свои обсуждения на теме «Морские генетические ресурсы».
2. В совещании приняли участие представители 105 государств, 15 межправительственных организаций и других органов и 12 неправительственных организаций.
3. В распоряжении совещания имелась следующая исходная официальная документация: а) доклад Генерального секретаря по Мировому океану и морскому праву (A/62/66); и б) документ о формате и аннотированной повестке дня совещания (A/АС.259/L.8).

Пункты 1 и 2 повестки дня: открытие совещания и утверждение повестки дня

4. Совещание открыли два Сопредседателя — Кристиан Макъейра (Чили) и Лори Риджуэй (Канада), которые в своих вступительных заявлениях охарактеризовали основные задачи применительно к морским генетическим ресурсам, обозначили программу работы восьмого совещания, а также изложили свои предложения по организации работы. Они обратили внимание на Целевой фонд добровольных взносов для целей оказания развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам и развивающимся государствам, не имеющим выхода к морю, содействия в участии в совещаниях Консультативного процесса и настоятельно призвали государства делать взносы в Фонд, на счет которого на момент проведения восьмого совещания средств не было.
5. Совещание утвердило формат и аннотированную повестку дня восьмого совещания и предложенную организацию работы.

Пункт 3 повестки дня: общий обмен мнениями по проблемным областям и необходимым мероприятиям, в том числе по вопросам, обсуждавшимся на предыдущих совещаниях

6. Обсуждение пункта 3 проходило на двух пленарных заседаниях. Делегации сначала сосредоточили свое внимание на теме морских генетических ресурсов, а затем обменялись также мнениями по вопросам помимо основной темы, в частности по вопросам, обсуждавшимся на предыдущих совещаниях.
7. Обсуждение основной темы, имевшей место на пленарных заседаниях и в рамках дискуссионных форумов, отражено в пунктах 21-108 ниже.
8. В ходе обсуждений делегации сосредоточили также внимание на докладе Генерального секретаря по Мировому океану и морскому праву, Консультативном процессе и прочих вопросах.

9. Ряд делегаций выразил свою признательность Генеральному секретарю за его доклад и за работу Отдела по вопросам океана и морскому праву, который выполняет также функции в качестве секретариата Консультативного процесса.

10. Они отметили всеобъемлющий характер доклада и придали особое значение главе, посвященной морским генетическим ресурсам, применительно к обсуждениям на совещании. Некоторые делегации прокомментировали также конкретные пункты доклада (см. пункт 54 ниже).

11. Что касается Консультативного процесса, то несколько делегаций предложили начинать подготовку к следующему совещанию раньше, поскольку тема совещания определяется Генеральной Ассамблеей, и эту позицию разделяют Сопредседатели (см. пункт 119 ниже). Они предложили, чтобы Сопредседатели назначалась Председателем Генеральной Ассамблеи как можно скорее, с тем чтобы начинать подготовку к совещанию, включая определение докладчиков на дискуссионных форумах, в кратчайшие возможные сроки. Кроме того, заблаговременное планирование обеспечит государствам, в частности развивающимся государствам, достаточно времени для выдвижения кандидатур докладчиков на дискуссионных форумах, что позволит добиться более справедливого географического представительства. В этой связи Сопредседатели подчеркнули трудности, с которыми им пришлось столкнуться в попытках обеспечить присутствие докладчиков на форуме по теме восьмого совещания, в том числе сложности в плане проезда и отсутствия финансовых средств у участников из развивающихся стран.

12. Некоторые делегации подчеркнули, что с течением лет Консультативный процесс стал форумом, который способствовал существенному углублению понимания международным сообществом многоаспектной проблематики и содействовал поощрению более тесной межучрежденческой координации и сотрудничества в дополнение к облегчению работы Генеральной Ассамблеи над резолюциями по Мировому океану и морскому праву и по устойчивому рыболовству.

13. Вместе с тем другие делегации выразили сожаление по поводу того, что обсуждение элементов в последний день совещания Консультативного процесса неизменно бывает затянутым и неудобно для малочисленных делегаций или тех, кто не может присутствовать на всем протяжении переговоров.

14. В рамках обсуждения пункта 3 повестки дня были затронуты и другие вопросы, включая пиратство и вооруженный разбой в отношении судов, спасание лиц, терпящих бедствие в море, и принятие Международной конвенции об удалении затонувших судов. Представитель Международной морской организации (ИМО) предложил отразить события, касающиеся этой и прочей деятельности ИМО, в резолюции по Мировому океану и морскому праву, которая будет принята на предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи. Кроме того, он вновь сформулировал призывы ИМО к государствам-участникам о том, чтобы они присоединялись к соответствующим конвенциям ИМО, еще не вступившим в силу. Была особо отмечена работа ИМО по предотвращению пиратства и вооруженного разбоя у берегов Сомали, которым подвергаются суда, доставляющие продовольственную помощь в Сомали под эгидой Всемирной продовольственной программы (ВПП). Представитель ИМО сообщил, что с учетом отмечаемого в последнее время увеличения числа актов пиратства и вооруженного разбоя Генеральный секретарь ИМО в консультации с заинтересованными сто-

ронами принимает меры по официальному оформлению и дальнейшему укреплению механизма координации.

Основная тема: «Морские генетические ресурсы»

15. Морские генетические ресурсы углубленно обсуждались на трех сегментах дискуссионного форума (два из них состояли из двух частей каждый), а также на пленуме (пункт 3 повестки дня). Обсуждения на каждом сегменте форума начинались с выступлений специально приглашенных докладчиков. Еще до совещания на веб-сайте Отдела по вопросам океана и морскому праву были помещены реферативные варианты большинства докладов на форуме, а также подготовленные Сопредседателями ориентиры и возможные направления работы для дискуссионного форума. С имеющимися текстами выступлений и их рефератов можно ознакомиться по адресу www.un.org/depts/los/consultative_process/consultative_process.htm. На каждом из сегментов форума выступило по четыре докладчика, за исключением одного, где их было пять, после чего проводилось обсуждение, в ходе которого участники запрашивали разъяснения у докладчиков или выступали с заявлениями по презентациям или их последствиям.

1. Выступления докладчиков

16. На первом сегменте («Понимание морских генетических ресурсов, их уязвимости и обеспечиваемых ими услуг») были ярко продемонстрированы масштабы и динамизм деятельности, связанной с пониманием морских генетических ресурсов, а также то, где находятся такие ресурсы, и информация о них, что в целом заставляет усомниться в традиционных представлениях о биоразнообразии и его уязвимости. Франк Глэкнер, возглавляющий группу микробиологической геномики в Институте морской микробиологии Макса Планка и Университете Джейкобса (Германия), разъяснил и продемонстрировал, каким образом морским микроорганизмам свойственно мегаизобилие и как они выполняют функции «диспетчеров» мировых биогеохимических циклов. Небольшие подборки организмов могут культивироваться в лабораторных условиях, но это имеет успешный исход лишь в 10 процентах случаев. А вот метагеномика позволяет напрямую извлекать и клонировать ДНК из биомассы. Кертис Саттл, заместитель декана по вопросам науки в Университете Британской Колумбии (Канада), пояснил, что океаны представляют собой колоссальный резервуар неизученного и весьма динамичного генетического разнообразия, особенно на микробиологическом уровне (включая вирусы), хотя распределение, состав и разнообразие различных компонентов генетической информации в значительной степени неизвестны и требуют проведения широкомасштабных исследований, которые пока не являются приоритетной задачей для правительств. Либби Эванс-Иллидж, заведующая Библиотекой биоресурсов в Австралийском институте морских наук, охарактеризовала различные источники данных о морских генетических ресурсах, к которым имеется широкий доступ, включая: рефераты по акваторическим наукам и рыболовству (www.csa.com/factsheets/aquclust-set-c.php), «Атлас океанов Организации Объединенных Наций» (www.oceansatlas.org), Генбанк (www.ncbi.nlm.nih.gov/Genbank) и Океаническую биогеографическую информационную систему (www.iobis.org), — и пришла к выводу о том, что комплексная информатика является мощным, идеальным средством сортировки данных для целей оценки и

понимания морских генетических ресурсов. Дэвид Раули, адъюнкт-профессор фармакогнозии в Университете штата Род-Айленд (Соединенные Штаты Америки), привел примеры услуг, обеспечиваемых морскими генетическими ресурсами, — от регулирования углеродного цикла и производства кислорода и экосистемной стабильности до разработки новых лекарств и коммерческого применения. Он сделал вывод о том, что эти услуги требуют дальнейшей проработки и понимания при учете аспектов сохранения морских экосистем, доступа к удаленным ареалам, междисциплинарного сотрудничества между учеными и инженерами и обмена знаниями через посредство баз данных с открытым доступом.

17. Первая часть второго сегмента («Понимание деятельности, связанной с морскими генетическими ресурсами, и других соответствующих аспектов: опыт сбора») продемонстрировала потенциал общих интересов в области сбора. Софи Арно-Аон из Французского научно-исследовательского института по эксплуатации морских ресурсов охарактеризовала процессы и проблемы, связанные с исследованиями в области глубоководных морских экосистем, в частности гидротермальных жерл. Она подчеркнула необходимость продолжения научных исследований в целях углубления знаний экологии и динамики этих экосистем, оказания поддержки их защите и изучения биотехнологических видов применения. Марша Криари, заведующая Отделом экологических данных в Карибском прибрежном информационном банке Центра морских наук в Вест-Индском университете (Ямайка), охарактеризовала опыт Ямайки, малого островного развивающегося государства, в области развития потенциала понимания, освоения и сохранения принадлежащих ей морских генетических ресурсов и связанные с этим задачи и возможности, включая проблемы, касающиеся других основополагающих социально-экономических приоритетов. Она представила сведения об опыте, накопленном Ямайкой в деле сбора морских генетических ресурсов, о ее соответствующих национальных стратегиях, регулирующих прежде всего их экспорт, и об осуществляемых программах и существующих учреждениях. Джон Н.А. Хупер, заведующий программами биоразнообразия и геологических наук в Музее Квинсленда и адъюнкт-профессор в Гриффитском университете (Австралия), охарактеризовал шаги, уже предпринятые в Австралии в целях создания благоприятствующего нормативного механизма «биоиска», и вытекающие из этого блага для прибрежных и для ведущих исследования государств, а также для различных государственных и частных действующих лиц. Он подчеркнул важное значение создания потенциалов, особенно в области таксономии (см. также пункт 101 ниже). Эмма Романо Сарне, третий секретарь Постоянного представительства Филиппин при Организации Объединенных Наций, представила доклад, подготовленный Марией Ровеной Р. Эгией, научным сотрудником Департамента аквакультуры расположенного на Филиппинах Центра развития рыбных ресурсов Юго-Восточной Азии. В презентации были охарактеризованы исследовательская деятельность, национальная политика и законы (в частности закон, регулирующий доступ к генетическим ресурсам) и трудности, касающиеся доступа, использования и регулирования морских генетических ресурсов на Филиппинах. Она затронула также проблемы «биопиратства», под которым понимаются незаконное извлечение и использование морских организмов и связанных с ними традиционных знаний.

18. В рамках второй части второго сегмента («Понимание деятельности, связанной с морскими генетическими ресурсами, и других соответствующих аспектов: опыт коммерциализации») была продемонстрирована реальность цикла коммерциализации и сопряженные с ней опасности. Джеф Бертон, главный консультант по управлению генетическими ресурсами компании «Джин Шеннон энд ассосийтс» (Австралия), охарактеризовал меняющуюся атмосферу в области коммерциализации, успехи мелких специализированных биотехнологических компаний и синергизм между коммерциализацией и исследовательской работой в государственных учреждениях. Он сформулировал вывод о том, что правительства могут оказывать содействие компаниям в регулировании правовых и коммерческих рисков и в привлечении инвестиций посредством внесения юридической ясности в сферу сбора генетических ресурсов и составления надежной таксономии. Марк Слэттери, адъюнкт-профессор на кафедре фармакогнозии и исследований в Университете Миссисипи (Соединенные Штаты Америки), обратил особое внимание на колоссальный потенциал морских генетических ресурсов в сфере прикладной биотехнологии, как-то в областях здравоохранения и продовольственной безопасности, и на прочие прямые и косвенные блага для общества, но вместе с тем указал на потребность в значительных инвестициях и на риски, сопряженные с разработкой и производством морских фармацевтических средств. Морин Маккензи, главный администратор компании «Денали биотекнолоджиз» (Соединенные Штаты Америки), охарактеризовала опыт, накопленный в сфере разработки нутрицептиков и создания успешных партнерств с коренными общинами Аляски с целью коммерциализации традиционных средств к существованию, и в качестве ключевых элементов таких партнерств обозначила роль признания местных прав на ресурсы, добровольные корпоративные этические стандарты и социальную ответственность и взаимовыгодное распределение экономических выгод коммерциализации, включая совместные права интеллектуальной собственности. Симон Мунт, заведующий вопросами медицинской химии в отделе научных исследований и разработок компании «ФармаМар» (Испания), охарактеризовал работу своей компании в области изучения и разработки морских биоактивных компонентов для использования в лечении рака, в ходе которой были обнаружены новые семейства биоактивных компонентов и неизвестные ранее химические структуры. Он обратил особое внимание на длительный и рискованный цикл коммерциализации и потребность в инвестициях в научные исследования, правовой ясности, доступе к ресурсам и распределении благ.

19. На первой части третьего сегмента («Международное сотрудничество и координация в вопросах, касающихся морских генетических ресурсов: нынешняя деятельность на глобальном и региональном уровнях») был проведен обзор нынешней деятельности в области морских генетических ресурсов в рамках различных международных форумов. Цзихьюн Ли, сотрудник по экологическим вопросам секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, охарактеризовал деятельность секретариата в области сохранения и неистощительного использования морских генетических ресурсов, отметив роль Конвенции в обеспечении научно-технической информации. Рама Рао, заместитель директора Нью-йоркского координационного отдела Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), охарактеризовал работу ВОИС в области генетических ресурсов и интеллектуальной собственности, в частности работу ее Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, особо отме-

тив вопросы, касающиеся защиты патентов на изобретения, основывающиеся на генетических ресурсах, работу в области требований разглашения источника и отношения между патентами и распределением благ. Энтони Риббинк, директор Целевого фонда по неистощительному использованию моря и Программы по экосистеме африканской латимерии Южноафриканского института акваторического биоразнообразия, привел пример регионального сотрудничества и координации в сфере сохранения и неистощительного использования океанических ресурсов, который был обусловлен существованием и необходимостью защиты латимерии в западной части Индийского океана, охарактеризовав трудности, с которыми сталкиваются африканские страны в плане создания потенциалов и устойчивого развития прибрежных общин. Маргарет Тиви, младший научный сотрудник по морской химии и геохимии в Вудсхольском океанографическом институте (Соединенные Штаты Америки), произвела обзор поощрения организацией «Интерридж» ответственной практики научных исследований в глубоководных гидротермальных жерлах, в том числе за счет принятия добровольного кодекса поведения, разработанного учеными для ученых.

20. В рамках второй части третьего сегмента («Международное сотрудничество и координация в вопросах, касающихся морских генетических ресурсов: нынешние и будущие задачи») были обозначены приоритеты для деятельности, связанной с морскими генетическими ресурсами. Харлан Кохен, советник по вопросам управления Мировым океаном и международных организаций во Всемирном союзе охраны природы, пояснил задачи, стоящие в области сохранения и неистощительного использования морских генетических ресурсов, охарактеризовал ряд принципов, которые могут применяться в этой связи, и уроки, извлеченные из имеющегося опыта на национальном и международном уровнях. Маркос Л. де Алмейда, советник по морскому праву министерства обороны Бразилии, представил доклад, подготовленный Кассиану Монтейру Нету, научным сотрудником и профессором кафедры морской биологии Флуминенского федерального университета в Нитерое (Бразилия). Он изложил нынешнее состояние знаний и правовых механизмов применительно к морским генетическим ресурсам, в том числе в Бразилии, и предложил сферы, в которых необходимо прояснить режим, применимый к этим ресурсам. Тимоти Ходжес, сопредседатель специальной рабочей группы открытого состава по доступу и распределению благ (Конвенция о биологическом разнообразии), выступил с презентацией от имени также своего коллеги сопредседателя Фернандо Кассаса, в которой он охарактеризовал вопросы и возможности в сфере создания потенциалов и передачи технологий, связанных с морскими генетическими ресурсами. Сэм Джонстон, старший научный сотрудник Института перспективных исследований Университета Организации Объединенных Наций, охарактеризовал состояние «биопоиска» в Антарктическом регионе, а также структуру и функции системы Антарктического договора применительно к морским генетическим ресурсам и уроки, которые надлежит извлечь из этого опыта. Лиса Спир, директор программы водных и океанических ресурсов Совета по защите природных ресурсов (Соединенные Штаты Америки), охарактеризовала опасности, угрожающие морским генетическим ресурсам, находящимся в районах за пределами национальной юрисдикции, и обратила особое внимание на меры, которые можно принять с целью обеспечить их сохранение и защиту.

2. Обсуждения

21. В ходе обсуждений, как на пленарных заседаниях, так и в рамках дискуссионных форумов, были затронуты научные, технические, экономические, экологические, правовые и социально-экономические аспекты морских генетических ресурсов. Делегации особо отметили потребности в морских научных исследованиях по морским генетическим ресурсам, в обмене результатами таких исследований и в их распространении; услуги, обеспечиваемые морскими генетическими ресурсами в регулировании биогеохимических процессов планеты, и выгоды коммерциализации и иного промышленного применения; социально-экономические последствия использования морских генетических ресурсов; значение стимулов сохранения и неистощительного использования морских генетических ресурсов; потребности развивающихся стран в создании потенциалов и передаче технологии. Была также подчеркнута потребность в сотрудничестве между различными организациями, занимающимися вопросами морских генетических ресурсов.

22. Несколько делегаций выразили мнение о том, что Консультативному процессу следует сосредоточить свои обсуждения только на морских генетических ресурсах в районах за пределами национальной юрисдикции. Они подчеркнули также, что их участие в восьмом совещании Консультативного процесса не следует истолковывать как какое бы то ни было признание ими соответствия нынешней деятельности за пределами национальной юрисдикции международному праву. В ответ ряд делегаций выразили свое предпочтение сосредоточению внимания в ходе обсуждений на морских генетических ресурсах в районах национальной юрисдикции.

а) Понимание морских генетических ресурсов и обеспечиваемых ими услуг

23. Было в целом признано, что океаны характеризуются весьма высоким разнообразием, изобилием и динамизмом микроорганизмов и многочисленных ареалов их обитания (как-то гидротермальные жерла, холодноводные просачивания). Они представляют собой морские организмы, характеризующиеся наибольшей степенью разнообразия, и доминируют в океанической биомассе. Степень разнообразия морских макроорганизмов также высока. Хотя в наибольшей мере разнообразие присуще прибрежным районам, где оно также наиболее доступно, высоким разнообразием отличаются и другие районы.

24. Что касается районов национальной юрисдикции, то было отмечено, что недавние открытия подтвердили существующее там богатство неизученного морского разнообразия. Было выражено мнение о жизненно важном значении морских научных исследований в области этих ресурсов в целях эксплуатации колоссального потенциала научных открытий и в силу относительной экономии, которую сулят исследования вблизи побережья.

25. Динамизм биоразнообразия опровергает традиционные мнения о том, что в глубоководных участках моря биоразнообразие может быть низким или отсутствовать вовсе. Представитель Межправительственной океанографической комиссии (МОК) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) напомнил, что две трети площади Мирового океана находятся за пределами национальной юрисдикции и недавние достижения в технологической области позволяют подтвердить богатое биоразнооб-

разие глубоководных экосистем и обозначить последствия деятельности человека в этих удаленных районах.

26. В ходе обсуждений несколько делегаций отметили, что существуют различные толкования термина «морские генетические ресурсы». Кроме того, распределение, состав, разнообразие, уязвимость, способность к восстановлению и функции морских микроорганизмов остаются в значительной степени неизвестными. Хотя знания о морских генетических ресурсах в последние годы расширились, необходимо провести дальнейшие исследования с целью углубить наше понимание этого колоссального резервуара неизученного морского генетического разнообразия.

27. Делегации отметили также, что диапазон пользователей морских генетических ресурсов широк, задачи их различны и эти ресурсы обладают большим потенциалом в плане удовлетворения экономических, экологических и социальных потребностей.

28. Было отмечено, что попытки разработать методологию определения ценности морских генетических ресурсов продолжаются, в том числе в Организации экономического сотрудничества и развития.

29. Делегации подчеркнули обеспечиваемые морскими генетическими ресурсами многочисленные услуги в плане поддержки, регулирования и обеспечения. Они имеют жизненно важное значение для функционирования планеты, будучи, в частности, «диспетчерами» ее биогеохимических циклов. Например, половина кислорода планеты производится морскими микробами, которые играют роль в углеродном цикле и поддержании стабильности экосистем. Кроме того, микроорганизмы могут, вероятно, обеспечивать многочисленные блага при коммерциализации продукции в сферах промышленности, медицины и сельского хозяйства.

30. Несколько делегаций отметили, что геномы, имеющие важное значение для природных циклов и здоровья Мирового океана, могут открывать возможности для новых медицинских и промышленных процессов и продуктов. Некоторые из микроорганизмов, обнаруженных в районах жерл, в настоящее время используются в пищевой промышленности и фармацевтике, а в будущем возможны дальнейшие открытия.

31. Было подчеркнуто, что морские генетические ресурсы имеют важное значение для решения многих экологических и социально-экономических задач в пищевом и сельскохозяйственном секторах, в том числе в области рыбного промысла и аквакультуры. Было указано на важную роль, которую играет управление рыбными генетическими ресурсами в развитии ответственной аквакультуры в экосистемном управлении ответственным рыбным промыслом. Делегации были проинформированы о том, что Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) учредила межправительственную Комиссию по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Комиссия, в которой представлено более 170 государств-членов, провела в 2006 году практикум о положении дел и тенденциях в области акваторических генетических ресурсов. ФАО разрабатывает план работы по исследованию вопроса о морских генетических ресурсах в этом контексте.

32. Некоторые делегации выразили мнение о том, что наибольшая выгода от морских генетических ресурсов состоит в расширении знаний и развитии глобального понимания биогеографии и таксономии глубоководного морского биоразнообразия.

33. Несколько делегаций выразили мнение о том, что все человечество должно извлекать выгоду от долгосрочных и краткосрочных благ, вытекающих из создания новых лекарств, а также от других прямых и косвенных благ. В этой связи была подчеркнута необходимость в проведении морских научных исследований по морским генетическим ресурсам и в надлежащих и эффективных механизмах распределения выгод.

b) Морские научные исследования по морским генетическим ресурсам

34. Несколько делегаций указали на необходимость в проведении дальнейших морских научных исследований в целях расширения знаний о морских генетических ресурсах, среде их обитания и воздействии связанной с ними деятельности.

35. Несколькими делегациями было отмечено, что большая часть деятельности по проведению морских научных исследований ведется в прибрежном мелководье, где биоразнообразие наиболее широко и одновременно с этим доступно, ибо проведение глубоководных исследований сопряжено со сложностями, включая потребность в современной технологии, оборудовании и значительном финансировании. Вместе с тем было отмечено, что сбор морских генетических ресурсов в глубоководных районах расширяется, особенно применительно к микроорганизмам, с учетом их потенциала в плане будущей коммерциализации продукции. Некоторые делегации особо обозначили гидротермальные жерла в качестве экосистем, нуждающихся в дальнейших исследованиях в целях понимания их сложности.

i) Партнерства

36. Ряд делегаций признали, что связанные с морскими генетическими ресурсами научные исследования сопряжены с большими финансовыми издержками и затратами времени и проводятся как в государственном, так и в частном секторах, однако наиболее часто в рамках партнерств между этими секторами. Было отмечено, что партнерства имеют важное значение для развития деятельности, связанной с морскими генетическими ресурсами, которая требует разностороннего технического опыта и специализированных знаний, в том числе традиционных знаний.

37. Таким образом, несколькими делегациями было подчеркнуто, что партнерства между государственным и частным секторами и международное сотрудничество надлежит поощрять, в частности, для облегчения финансового бремени морских научных исследований. Партнерства между прибрежными и ведущими исследования государствами или между прибрежными государствами и частным сектором могут сулить важные преимущества — как финансовые, так и научные, в том числе расширение знаний прибрежного государства о морских экосистемах и ресурсах. Поэтому синергизмы и сотрудничество на международном уровне были сочтены важными для решения задач, возникающих в связи с морскими генетическими ресурсами. Было высказано предположение о том, что международные организации могут играть важную роль в

развитии такого сотрудничества, в частности, посредством организации совместных исследовательских проектов. В этой связи в качестве примеров были упомянуты Европейская организация ядерных исследований и совместные исследовательские проекты, организуемые Европейским союзом.

ii) Обмен данными и информацией

38. Несколько делегаций обратили внимание на обмен научной информацией по морским генетическим ресурсам как на важнейший вопрос и призвали к упрощению доступа к результатам исследований, что может способствовать защите морской среды и распределению благ. Было отмечено, что законы некоторых стран предписывают ученым вносить информацию об открытиях в базы данных, прежде чем ее можно будет опубликовать. Несколько делегаций призвали к тому, чтобы обеспечить приоритетность государственного финансирования исследований, отметив, что это будет способствовать большей гибкости в обмене исследовательскими данными и результатами.

39. Некоторые делегации высказались в поддержку создания всеобъемлющих открытых баз данных по морским генетическим ресурсам. Они заявили, что в открытом доступе имеются средства обеспечения глобального доступа к данным о морском биоразнообразии и генетических ресурсах, включая крупные сетевые проекты, в рамках которых объединяются ряды данных в географической привязке, которые нуждаются в дальнейшем развитии. Важно также удовлетворить потребность в специалистах в области таксономии, которая позволяет интегрировать данные о биоразнообразии и сетевые структуры независимых рядов данных. Была далее отмечена необходимость в улучшении последовательности данных. Было предложено ввести предписание о включении информации, касающейся местонахождения источника генетических ресурсов, в базы данных, с тем чтобы одновременно решить вопрос о незаконном экспорте таких ресурсов.

c) Коммерциализация и прочие аспекты

40. Некоторые делегации подчеркнули важное значение рассмотрения сроков и необходимых инвестиций для реализации выгод, вытекающих из коммерциализации морских генетических ресурсов. Было разъяснено, что, как правило, проходит 15–20 лет между моментом выявления исходного компонента и этапом коммерциализации продукта и что нет никаких гарантий перспективной коммерческой ценности исходного компонента. Было далее отмечено, что «биообнаружение» представляет собой долгосрочный, высокорискованный и дорогостоящий вид деятельности, а потенциал инвестиций из промышленной сферы зависит от поддержания инвестиционных рисков на относительно низком уровне. Было выражено мнение о том, что правительствам надлежит обеспечивать стимулы к проведению исследований в противовес антистимулам, которые повышают коммерческий риск.

41. Несколько делегаций подчеркнули, что партнерства между правительствами и промышленностью будут способствовать реализации потенциала морских генетических ресурсов. Было отмечено, что такие партнерства обеспечат также доступ широкой общественности к фоновой работе, выполняемой промышленностью, и вытекающим из нее знаниям, которые нередко остаются конфиденциальными, когда речь идет о правах интеллектуальной собственности.

42. Некоторые делегации обратили особое внимание на важное значение создания благоприятствующих условий для сбора морских генетических ресурсов. Было выражено мнение о том, что самые различные пользователи преисполнены общим стремлением иметь правовой механизм, который будет обеспечивать ясность и предсказуемость при проведении исследований в морской среде. Такой механизм должен быть гибким, чтобы позволять вести дальнейший сбор данных и развивать научное понимание при одновременной поддержке распределения выгод, связанных с морскими генетическими ресурсами.

43. По мнению ряда делегаций, благоприятствующие условия необходимо также обеспечить деятельности в глубоководных морских районах, в том числе с коммерческой точки зрения. Было высказано соображение о том, что четкие нормативные рамки могли бы стимулировать компании к ведению операций за пределами национальной юрисдикции, уравнивая значительные финансовые инвестиции и потребности в современной технологии для ведения деятельности в глубоководных районах.

44. Важное значение доступа и распределения благ в отношении морских генетических ресурсов было выделено несколькими делегациями. В отношении распределения благ и создания потенциалов было предложено воспользоваться опытом и работой, уже проделанной в международных форумах, в том числе в рамках Конвенции о биологическом разнообразии и Международного договора о растительных генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Было также отмечено, что международные переговоры о доступе и распределении благ могли бы предоставить возможность для более широкой пропаганды морских биотехнологических исследований и для активного участия в этом морского сектора.

i) Права интеллектуальной собственности

45. Особое внимание было обращено на возможность для развивающихся стран, включая тех, которые обладают традиционными знаниями, извлекать выгоды из защиты интеллектуальной собственности. Было отмечено, что ВОИС обеспечивает техническое и юридическое содействие, а ее деятельность включает программы, направленные на улучшение инфраструктуры в области интеллектуальной собственности и развитие людских ресурсов в развивающихся странах. Кроме того, был создан добровольный фонд для облегчения участия в Межправительственном комитете коренных общин, являющихся хранителями традиционных знаний.

46. Несколько делегаций отметили, что патенты являются одним из самых популярных, но не единственным средством защиты изобретений, связанных с морскими генетическими ресурсами. В число других методов входят торговые марки, которые могут также предоставлять потребителям возможность отдавать предпочтение продуктам из местных источников.

47. Что касается патентов, то ряд делегаций отметили, что существующие формы жизни не новы, и поэтому применимость патентного режима ВОИС может быть поставлена под вопрос. Были выражены различные мнения о роли патентов в поощрении новаторства, обмена информацией, передачи технологий и распределения выгод, вытекающих из использования морских генетических ресурсов. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу того, что применение прав интеллектуальной собственности может, в сущности, привес-

ти к тому, что у общественности будет доступ к меньшему объему знаний. Некоторые делегации обратили далее внимание на вопрос о принадлежности результатов исследований в области морских генетических ресурсов как на важное соображение.

48. Ряд делегаций подчеркнул полезность баз данных о механизмах доступа и распределения выгод и накопленных ранее знаний художественного и традиционного характера, в частности во избежание выдачи национальными патентными бюро патентов, создающих опасность «неправомерного присвоения традиционных знаний». Было отмечено, что в ряде случаев обвинения в таком неправомерном присвоении были раздuty на основании небольшого числа патентов, которые были оспорены и отменены, или же когда патенты были выданы ввиду того, что инспектор не имел информации о соответствующих традиционных знаниях (см. также пункты 63–65 ниже). В этой связи некоторые делегации подчеркнули необходимость обеспечить, чтобы при принятии решений о ресурсах коренные народы имели право на справедливое обращение и чтобы соответствующие традиционные знания трансформировались в научные термины, доступные для общего понимания.

49. Что касается возможности разработки международной патентной системы для морских генетических ресурсов, то было отмечено, что патенты выдаются национальными органами. Вместе с тем ведутся обсуждения относительно создания международного патентного механизма. Был упомянут Договор о патентной кооперации, который делает возможной патентную защиту изобретения одновременно в нескольких странах. Внимание делегаций было также обращено на продолжающиеся в ВОИС и Всемирной торговой организации, среди прочих, обсуждения преимуществ международной системы разглашения источника генетического материала.

d) Законы и политика в области деятельности, связанной с морскими генетическими ресурсами в районах национальной юрисдикции и за ее пределами

50. Ряд делегаций затронул правовые вопросы, касающиеся морских генетических ресурсов в районах национальной юрисдикции и за ее пределами. Было подчеркнуто, что вопросы, касающиеся таких ресурсов в районах национальной юрисдикции и за ее пределами, следует рассматривать отдельно.

51. Делегации подчеркнули, что Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву устанавливает правовой механизм, в рамках которого надлежит осуществлять всю деятельность в океанах и морях. Некоторые делегации подчеркнули далее, что Конвенцию следует полностью осуществлять при сохранении ее целостности.

52. Ряд делегаций обратил внимание на Конвенцию о биологическом разнообразии как на инструмент, содержащий соответствующие правовые рамки для морских генетических ресурсов. Они напомнили, что задачами Конвенции о биологическом разнообразии являются сохранение биологического разнообразия, устойчивое использование его компонентов и совместное получение на справедливой и равной основе выгод, связанных с использованием генетических ресурсов, в том числе за счет надлежащего доступа к этим ресурсам и надлежащей передачи соответствующих технологий, с учетом всех прав на эти ресурсы и технологии и при адекватном финансировании. Кроме того, эти де-

легации подчеркнули, что в статье 22 Конвенции о биологическом разнообразии предписывается, чтобы Конвенция осуществлялась в отношении морской среды сообразно с правами и обязательствами государств по морскому праву.

i) Определения

53. Ряд делегаций отметил, что необходимо прояснить использование некоторых терминов в отношении морских генетических ресурсов (см. также пункт 64 ниже). Например, хотя термин «морские генетические ресурсы» не используется в Конвенции по морскому праву, к таким ресурсам применимы ее общие принципы, равно как и положения прочих соответствующих документов, как-то Конвенции о биологическом разнообразии. По мнению ряда делегаций, определение морских генетических ресурсов приобретает все большую важность в контексте рассмотрения механизмов распределения выгод.

54. Что касается использования термина «биопоиск» в пункте 145 доклада Генерального секретаря по Мировому океану и морскому праву (A/62/66), то некоторые делегации выразили мнение о том, что это, в сущности, деятельность, связанная с морскими научными исследованиями, и как таковая она регулируется соответствующими положениями Конвенции по морскому праву, а именно частью XIII и — применительно конкретно к районам за пределами национальной юрисдикции — статьей 143. Эти делегации напомнили, что на пятом совещании Консультативного процесса было указано, что в Конвенции не содержится определения морских научных исследований и не упоминается «биопоиск» и что разграничение между фундаментальными и прикладными морскими научными исследованиями так и не получило универсального признания, поскольку ощутимых различий в практическом плане или методологии не существует. Было выражено сожаление по поводу того, что эта точка зрения не была четко отражена в докладе Генерального секретаря.

55. Тем не менее некоторые делегации использовали в ходе обсуждений термин «биопоиск». Было выражено мнение о том, что будет сложно провести разграничения между научными исследованиями и «биопоиском» и что «биопоиск» также расширяет научные знания и приносит большую пользу человечеству. В этой связи было указано, что в соответствии с Конвенцией по морскому праву все государства имеют право проводить морские научные исследования. Поэтому развитие и проведение таких исследований в области морских генетических ресурсов как в районах национальной юрисдикции, так и за ее пределами следует поощрять и облегчать, а ненужных правил по «биопоиску» — соответственно избегать. Некоторые делегации подчеркнули, что принципы, регулирующие морские научные исследования в Конвенции применимы и к «биопоиску», например статья 241.

ii) Нормативные механизмы на национальном уровне

56. Что касается правового режима, примененного к морским генетическим ресурсам в районах национальной юрисдикции, то ряд делегаций подчеркнул, что, согласно Конвенции по морскому праву, прибрежные государства обладают суверенитетом или суверенными правами в отношении разведки, эксплуатации, сохранения природных ресурсов и управления ими.

57. Было выражено мнение о том, что в районах национальной юрисдикции части V и VI Конвенции обеспечивают рамки сохранения морских живых ресурсов, включая генетические ресурсы, и управления ими. Применение положений Конвенции, касающихся сохранения морских живых ресурсов и управления ими в исключительной экономической зоне, будет также подразумевать применение положений об общих допустимых уловах и о перераспределении излишков другим государствам — положений, которые могут не иметь отношения к морским генетическим ресурсам.

58. Несколько делегаций подчеркнули важное значение установления практических правовых и нормативных рамок на национальном уровне, которые будут способствовать и благоприятствовать деятельности по проведению исследований и «биопоиску» и сохранению морских генетических ресурсов. Было высказано соображение о том, что такие рамки обеспечивают ясность применительно к принадлежности и правам на использование таких ресурсов. Другие делегации указали на необходимость обеспечения также защиты уязвимых экосистем и на потребность в обмене информацией и распределении выгод.

59. Некоторые делегации высказали мнение о том, что правительствам надлежит сокращать ненужное нормативное бремя, в том числе вытекающие из различных правил оперативные издержки на национальном уровне, с тем чтобы сделать исследование в области морских генетических ресурсов более привлекательными. Было обращено особое внимание на важность юридической ясности в процессе сбора (ввиду коммерческого риска в перспективе), особенно в контексте принадлежности, защиты инвестиций и хорошо обозначенных механизмов распределения выгод. Кодексы поведения, стандарты и меморандумы о взаимопонимании могут способствовать соблюдению, однако вводящие в заблуждение нормативные системы могут побуждать исследователей вести работу в других юрисдикциях. Процессы выдачи разрешений должны быть прозрачными, а правительствам надлежит обозначать координационный центр для исследователей, ищущих доступа к ресурсам.

60. Некоторые делегации высказали мнение о том, что необходимо разработать четкие национальные правила сбора проб иностранными действующими лицами. Такие правила должны предусматривать выдачу разрешений и благоприятствовать обмену результатами исследований на основе Боннских руководящих принципов по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равноправной основе выгод от их применения.

61. Другие делегации отметили, что провести разграничение между использованием ресурсов в исследовательских и коммерческих целях не просто. В качестве иллюстрации было подчеркнуто, что на Филиппинах и в Австралии приняты различные нормы, разграничивающие коммерческие направления использования и научные цели. Государствам необходимо иметь четкое представление и оценивать свои потребности на национальном уровне, с тем чтобы они могли разрабатывать надлежащую политику в области морских генетических ресурсов и устанавливать соответствующие правовые рамки, особенно ввиду того обстоятельства, что большая часть деятельности в области этих ресурсов ведется в исключительных экономических зонах.

62. Несколько делегаций особо отметили ценность типовых правил или типовых соглашений между эксплуатантами и прибрежными государствами приме-

нительно к исследованиям в области морских генетических ресурсов. Некоторые делегации отметили также преимущество международных стандартов в отношении ожидаемых выгод от коммерциализации морских генетических ресурсов, полезными примерами которых являются Боннские руководящие принципы и база данных ВОИС о типовых контрактах и соглашениях о доступе и распределении выгод. Некоторые исследовательские институты, как-то Национальный институт исследований в области рака (Соединенные Штаты Америки), также разработали типовые соглашения.

63. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу «биопиратства», которое, по их мнению, включает незаконное извлечение морских генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний из районов национальной юрисдикции и даже из районов за пределами национальной юрисдикции. Была выражена обеспокоенность и в связи с другими вопросами, как-то неадекватная или, возможно, несправедливая компенсация законным владельцам ресурсов, используемых в коммерческих целях, нарушение контрактов на приобретение или использование традиционных знаний и «биопоиск» без согласия местных общин. «Биопиратство» считается особой проблемой развивающихся стран, обусловленной отсутствием знаний о морских генетических ресурсах, недостаточной ясностью национальных и международных правовых режимов, регулирующих «биопоиск», и сложностью обеспечения соблюдения существующих законов и правил. Последний фактор особенно затрагивает малые островные развивающиеся государства вследствие сложностей, испытываемых ими в плане мониторинга своих исключительных экономических зон.

64. Другие государства подчеркнули, что не существует признанного определения «биопиратства». Любое такое определение должно охватывать деятельность, предпринимаемую в нарушение существующего закона или правила, а не просто «неэтичное» поведение. Соответственно, по их мнению, «биопиратство» невозможно в районах за пределами национальной юрисдикции. Было высказано соображение о том, что вопросы морских генетических ресурсов, расположенных в районах за пределами национальной юрисдикции, можно решать за счет контроля государств за своими гражданами и мер контроля со стороны государств флага.

65. Другие делегации подчеркнули, что проблему «биопиратства» можно также решать за счет разработки четких правовых и нормативных рамок с учетом интересов всех заинтересованных сторон.

66. Некоторые делегации отметили, что высокий риск и финансовые издержки, связанные с коммерциализацией морских генетических ресурсов, создают естественные стимулы ответственного поведения компаний, которые вынуждены учитывать существенные правовые и коммерческие аспекты риска и вести исследования с соблюдением национальных законов и правил для поддержания хорошей репутации и для целей обеспечения успеха торговых марок. Было выражено мнение о том, что для гарантии успеха «биоизыскателям» необходимо понимать потребности будущих партнеров, в частности на предмет должной осмотрительности. Это стало еще одним свидетельством общей заинтересованности в транспарентных режимах.

iii) Законы и политика на международном уровне

67. Некоторые делегации приветствовали инициативы ученых — например, кодекс поведения «Интерридж» в сфере исследований в глубоководных гидротермальных жерлах и такие программы, как «Мар-Эко», элемент «Переписи морской жизни», — которые демонстрируют, что ученые заинтересованы в том, чтобы защищать изучаемые ими участки. По их мнению, кодексы поведения являются эффективным средством поощрения ответственной исследовательской практики. Ученые благоприятно отреагировали на кодекс поведения «Интерридж» на состоявшемся недавно практикуме Комиссии по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики (ОСПАР), однако существует заинтересованность в принятии более подробных руководящих принципов с учетом чувствительности гидротермальных жерл. Было высказано соображение о том, что необходимо обеспечить более широкое освещение и одобрение таких кодексов.

68. Была особо отмечена потребность в дальнейшей работе по оценке эффективности кодексов поведения и по выявлению соответствующих заинтересованных сторон. На основе существующих кодексов поведения можно разработать конкретные кодексы поведения применительно к другим видам деятельности, как-то «биопоиск», и другим уязвимым морским экосистемам, как-то холодные просачивания. Хотя возможно применение общих принципов существующих кодексов, необходимо разрабатывать конкретные положения для учета, в частности, различных экологических условий и исследовательских методов. Уже существуют примеры таких кодексов, в том числе положения о «биопоиске» в законодательстве Квинсленда (Австралия).

69. Некоторые делегации задали вопрос о том, возможна ли разработка международных кодексов поведения ученых применительно к проведению морских научных исследований в целом и «биопоиску» в частности. В ответ было отмечено, что Комиссия ОСПАР в настоящее время ведет разработку кодекса поведения. Некоторые делегации признали, что в свете роли научного сообщества в установлении надлежащей исследовательской практики оно призвано играть полезную роль в любом процессе, затрагивающем исследовательскую деятельность в морской среде. Было также обращено внимание на роль правительств в содействии согласию между учеными, преследующими различные исследовательские цели, и в поощрении передовой практики. Было отмечено далее, что ученым и правительствам надлежит более тесно сотрудничать в этой связи.

70. Ввиду добровольного характера кодексов поведения некоторые делегации задали вопрос о том, что мотивирует ученых в плане соблюдения установленных принципов и положений. Одна делегация указала, что в ее стране действует государственный надзор и в некоторой степени несоблюдение таких кодексов может поставить под угрозу выделение средств из государственного бюджета в будущем. Было также отмечено, что ученым, которые без разрешения ведут пробоотбор в исключительной экономической зоне, как правило, воспрещается возвращаться в этот район, а ученым, отказывающимся сотрудничать, грозят санкции в виде отчуждения от научного сообщества.

71. Что касается морских генетических ресурсов, расположенных в районах за пределами национальной юрисдикции, то некоторые государства вновь заявили о своем мнении о том, что все ресурсы Района, включая морские генетические ресурсы, являются частью «общего наследия человечества». По мнению

этих государств, деятельность, связанная с биологическими ресурсами, включая морские генетические ресурсы, глубоководных районов морского дна за пределами национальной юрисдикции, должна осуществляться в интересах всего человечества в целом на основе соответствующих принципов Конвенции по морскому праву и ее положений, регулирующих морские научные исследования в Районе. Они утверждали, что режим, применимый к морским генетическим ресурсам, не следует отождествлять с режимом, регулирующим живые ресурсы в открытом море. Таким образом, эти делегации указали, что доступ и распределение выгод не должны основываться на контрактном подходе, применимом к районам в рамках национальной юрисдикции, а скорее на принципах общего наследия человечества. Морские генетические ресурсы должны осваиваться справедливо и эффективно в соответствии с четвертым пунктом преамбулы Конвенции.

72. Было далее выражено мнение о том, что принцип общего наследия человечества существовал до принятия Конвенции и что его кодификация в Конвенции не умаляет его значения и воздействия. Соответственно, статью 133 нельзя толковать в качестве исключаяющей морские генетические ресурсы в глубоководных участках морского дна за пределами районов национальной юрисдикции из сферы общего наследия человечества. Однако несмотря на то обстоятельство, что из Конвенции со всей ясностью вытекает, что морские генетические ресурсы являются частью общего наследия человечества, этот момент необходимо прояснить в каком бы то ни было будущем имплементационном соглашении по Конвенции.

73. Кроме того, некоторые делегации отметили, что морские генетические ресурсы за пределами национальной юрисдикции, таким образом, не могут выступать предметом свободного доступа и частного владения, поскольку такие модели нельзя считать справедливыми. В контексте устойчивого развития несколько делегаций напомнили о сформулированном в Конвенции обязательстве сотрудничать в сохранении морских ресурсов и управлении ими и выразили мнение о том, что государства, граждане которых эксплуатируют морские ресурсы, обязаны сотрудничать в соответствии с принципами международного права, особенно принципом равного суверенитета государств.

74. Другие делегации выразили иное мнение о деятельности, связанной с морскими генетическими ресурсами, в районах за пределами национальной юрисдикции, а именно мнение о том, что эта деятельность регулируется обычным международным правом, как отражено в Конвенции по морскому праву. Они указали, что живые морские ресурсы не охватываются положениями части XI о Районе и подпадают под мандат Международного органа по морскому дну лишь постольку, поскольку они являются частью морской среды, которую надлежит защищать в контексте добычной деятельности. С точки зрения этих государств, соответствующие положения Конвенции, применимые к морским генетическим ресурсам, содержатся в части VII об открытом море, в частности в статьях 117 и 118 раздела 2, и в частях XII, XIII и XIV.

75. Разделяя мнение о том, что морские генетические ресурсы в районах за пределами национальной юрисдикции не подпадают под определение ресурсов Района, некоторые делегации вместе с тем сочли, что Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву не содержит четких всеобъемлющих рамок управления морскими генетическими ресурсами в районах за пределами

национальной юрисдикции. Они предложили, чтобы всеобъемлющий и практический механизм разведки и эксплуатации всех морских генетических ресурсов в районах за пределами национальной юрисдикции был разработан международным сообществом в рамках Конвенции, с тем чтобы обеспечить защиту и сохранение этих ресурсов, а также доступ и распределение выгод. Они заявили, что они готовы рассмотреть без ущерба для суверенных прав и юрисдикции прибрежных государств в морских зонах, находящихся под их юрисдикцией, более формальные правила по всем морским генетическим ресурсам в районах за пределами национальной юрисдикции (как применительно к водной толще, так и для глубоководных участков морского дна) в рамках более широкого, комплексного подхода к сохранению и неистощительному использованию морского биоразнообразия с учетом законных интересов всех государств.

76. Было выражено мнение о том, что прежде чем рассматривать правовой режим морских генетических ресурсов, необходимо сосредоточить усилия на разработке конкретных стандартов доступа к этим ресурсам за пределами национальной юрисдикции и распределения выгод.

77. Представитель одной из неправительственных организаций выразил мнение о том, что под эгидой Конвенции по морскому праву необходимо разработать новое соглашение, которое будет регулировать воздействие разведки и эксплуатации глубоководного морского биоразнообразия в научных и коммерческих целях в районах за пределами национальной юрисдикции. Такой документ должен поощрять комплексный, осторожный и экосистемный подход к защите биоразнообразия открытого моря.

78. Некоторые делегации сослались на систему Договора об Антарктике как модель возможного правового режима, регулирующего морские и генетические ресурсы в районах за пределами национальной юрисдикции, в частности на установленную Договором систему уведомлений и обмена информацией. Другие делегации предостерегли от такого подхода с учетом несопоставимости правовых режимов.

79. Некоторые делегации заявили, что они не убеждены ни в необходимости, ни в желательности нового международного режима защиты морских генетических ресурсов в районах за пределами национальной юрисдикции, и указали на опасности, которые таит в себе сдерживание исследовательского процесса. Они заявили, что они будут выступать против режима, который чреват попранием свобод открытого моря. Они отметили, что существующие правовые рамки, содержащиеся в Конвенции и других соответствующих документах, обеспечивают надлежащую гибкость для сохранения и неистощительного использования морских генетических ресурсов и что эти документы должны осуществляться на национальном и международном уровнях.

80. Было также подчеркнуто, что нет необходимости в управлении всеми участками гидротермальных жерл и другими глубоководными участками, поскольку у ученых есть свои имманентные стимулы защищать такие участки. Было указано на кодекс поведения «Интерридж» и «Мар-Эко». Было подчеркнуто, что кодекс поведения является эффективным и полезным защитным механизмом.

81. Ряд делегаций выразил мнение о том, что вопросы, касающиеся морских генетических ресурсов, в районах за пределами национальной юрисдикции, необходимо обсудить в дальнейших подробностях в контексте мандата второго совещания Специальной неофициальной рабочей группы открытого состава, учрежденной Генеральной Ассамблеей для изучения вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции.

е) Уязвимость, угрозы и антропогенные воздействия

82. Делегации подчеркнули, что сохранение и неистощительное использование морских генетических ресурсов сопряжено со множеством проблем. Несколько государств выразили обеспокоенность уязвимостью этих ресурсов, в том числе в районах за пределами действия национальной юрисдикции, в плане прямых и непрямых угроз, вытекающих, в частности, из загрязнения, изменения климата, разрушения ареалов обитания, физической деградации, чрезмерной эксплуатации живых ресурсов и кумулятивных последствий многократных исследовательских и добычных операций в некоторых районах.

83. Было отмечено, что знаний об уязвимости морских микроорганизмов и их способности к восстановлению мало, однако при рассмотрении вопросов сохранения наряду с динамизмом необходимо учитывать высокий уровень эндемизма и уязвимости некоторых морских экосистем, как-то гидротермальные жерла и подводные горы. Кроме того, природные явления и геофизические процессы также ведут к изменениям в некоторых динамических условиях местонахождения морских генетических ресурсов, в частности в гидротермальных жерлах.

84. В ответ некоторые делегации отметили, что деятельность по проведению морских научных исследований в области морских генетических ресурсов, как правило, сопряжена с минимальным риском для морской среды с учетом новой технологии. Было разъяснено, что, поскольку во многих случаях после извлечения генетической информации из микробов дальнейшей необходимости в сборе материала на местах не возникает, истощения микроорганизмов происходить не будет. Кроме того, пробоотбор сопряжен с извлечением небольших объемов материала или же соответствующие виды быстро восстанавливаются сами.

85. Было обращено внимание на различия между вероятным отсутствием воздействия сбора микроорганизмов из водной толщи и потенциально пагубными последствиями сбора в уязвимых ареалах обитания на морском дне. Сбор в уязвимых ареалах может представлять собой угрозу, поскольку распределение микроорганизмов в значительной степени неизвестно. Что касается макроорганизмов, то было разъяснено, что 50–100 г проб, как правило, достаточно и можно вести частичный сбор видов таким образом, чтобы это не приводило к гибели. Однако с выявлением исходного соединения, поскольку некоторые соединения синтезировать невозможно, может возникнуть потребность во втором раунде сбора при более широких масштабах. Некоторые делегации пришли к выводу о том, что такой род деятельности представляет собой угрозу, и выразили мнение о том, что он не должен предприниматься без оценки экологического воздействия.

86. Было указано, что для содействия неистощительности и предотвращения чрезмерной эксплуатации природных ресурсов необходимы новые технологии. В этой связи обсуждались преимущества и недостатки натуральных и синтетических продуктов, включая роль синтеза, биосинтеза и аквакультуры. Было отмечено, что применительно к биосинтезу возникают этические вопросы, которые могут приводить к необходимости консультаций с общественностью. Было отмечено также, что в некоторой степени потребители отдают предпочтение натуральным продуктам в ингредиентах, специях и пищевых добавках.

87. Делегации обсудили ряд вопросов касательно возможного воздействия изменения климата на морские генетические ресурсы. Было указано, что изменение климата, по всей вероятности, воздействует на морские микроорганизмы, однако характер воздействия в значительной степени неизвестен ввиду нынешнего отсутствия информации об их распространении, составе, разнообразии и динамизме.

88. Что касается рыбного промысла как потенциального источника воздействия на морские генетические ресурсы, то некоторые делегации сослались на резолюцию 61/105 Генеральной Ассамблеи, в которой рассматриваются последствия пагубных промысловых методов для уязвимых морских экосистем, а также на недавнее принятие временных мер защиты уязвимых морских экосистем участниками переговоров о предлагаемом создании региональных рыбохозяйственных организаций в южной и северно-западной частях Тихого океана. Было также обращено внимание на другие примеры недавних политических усилий по рассмотрению вопросов, касающихся воздействия рыбного промысла на уязвимые морские экосистемы, включая работу ФАО по разработке технического руководства по управлению глубоководным промыслом в открытом море. Что касается незаконного, нерегулируемого и несообщаемого рыбного промысла, то было отмечено, что Комитет ФАО по рыболовству достиг соглашения о разработке нового юридически обязательного документа о контроле государств порта и о проведении дальнейшей работы по разграничению стандартов ответственности государств флага.

89. В этой связи некоторые делегации подчеркнули важное значение эффективного осуществления государствами флага действующих положений для сохранения морских генетических ресурсов. Несколько неправительственных организаций выразили мнение о том, что без наличия «реальной связи», предусмотренной в статье 91 Конвенции по морскому праву, способность государства флага осуществлять эффективный контроль существенно подрывается. Они предложили, чтобы Организация Объединенных Наций рассмотрела возможность разработки имплементационного соглашения с целью обеспечить, чтобы государства флага эффективно выполняли свои обязанности по Конвенции, в том числе применительно к сохранению и защите морской среды.

90. Было обращено внимание на важное значение установления генетической структуры популяции для разработки принципов управления морским биоразнообразием, включая морские генетические ресурсы, в районах за пределами национальной юрисдикции.

91. Одна из делегаций сообщила о недавних событиях в регионе Юго-Восточной Азии, в частности применительно к генетической идентификации пелагических видов рыб и морских черепах, по которым ведутся исследования

в целях восстановления запасов. В этой связи представитель одной из неправительственных организаций разъяснил важное значение прослеживания генеалогии морских черепах, которые существуют на планете уже 100 миллионов лет, и подчеркнул важность защиты уменьшающихся и угрожаемых популяций морских черепах, в том числе посредством создания «биологического коридора» в целях защиты кожистых черепах во время миграции.

92. Представитель одной из неправительственных организаций обратил внимание на антропогенную зашумленность океана как на все возрастающую угрозу биологическому разнообразию и морским генетическим ресурсам и призвал государства и других действующих лиц более эффективно оценивать воздействие антропогенного океанического шума и предотвращать, сокращать и сохранять под контролем такую зашумленность в соответствии с осторожным подходом. Прозвучал также призыв к усилению координации и активизации сотрудничества на межправительственном и межучрежденческом уровнях. Представитель предложил Консультативному комитету рассмотреть тему океанического шума в 2009 году.

93. Внимание совещания было обращено на необходимость принятия дальнейших мер на национальном и международном уровнях в связи с практикой добычи акул только ради их плавников. Представитель одной из неправительственных организаций выразил мнение о том, что необходимо разработать согласованную глобальную политику промысла акул, включая запрет на добычу акульих плавников.

94. Было выражено мнение о том, что, хотя установление фонового уровня для мер по сохранению морских генетических ресурсов будет довольно сложным с учетом естественно происходящих изменений в биосфере, этот процесс можно облегчить созданием охраняемых районов моря, в том числе районов за пределами национальной юрисдикции. Некоторые делегации заявили, что охраняемые районы моря и сети таких районов являются одним из инструментов, которые можно применять для сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия, в частности уязвимых морских экосистем. Охраняемые районы моря включают районы многоцелевого использования и районы, в которых добычная деятельность запрещена. Было обращено внимание на необходимость привлечения соответствующих действующих лиц при установлении таких районов.

95. Некоторые делегации выделили в качестве возможного стимула к сохранению и неистощительному использованию расширение возможностей прибрежных общин за счет какой-либо формы собственности или владения морскими ресурсами при наличии надзорного механизма. Было отмечено, однако, что сохранение необходимо сделать более доходным, чем эксплуатацию. Внимание было обращено и на необходимость развития альтернативных способов получения средств к существованию в прибрежных общинах, сталкивающихся с тенденциями к снижению биомассы природных ресурсов. В этой связи было отмечено, что исследования в области морских генетических ресурсов могут открыть возможности в регионах, в которых базовые источники продовольствия оказались под угрозой в результате изменения климата или воздействия стойких органических загрязнителей.

96. Несколько делегаций поддержали идею развития мер с целью обеспечить сохранение и неистощительное использование морского биологического

разнообразия в районах за пределами национальной юрисдикции, включая морские генетические ресурсы, на основе осторожного и экосистемного подходов. Они подчеркнули, что эффективное экологическое управление включает несколько вариантов; из них сначала могут быть опробованы разработка и принятие руководящих указаний, кодексов поведения и других добровольных инструментов. Другие делегации не поддержали такие добровольные подходы.

97. Совещание было проинформировано о деятельности организаций, органов и программ, занимающихся морскими генетическими ресурсами. Представитель Программы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды (ЮНЕП) представил информацию о программах и мероприятиях, касающихся сохранения и неистощительного использования холодноводных кораллов и связанных с ними ареалов обитания. Группа ЮНЕП по коралловым рифам и ее партнеры подготовили ряд докладов и документов, имеющих отношение к морским генетическим ресурсам. ЮНЕП принимает также участие в многодисциплинарном исследовательском проекте Европейского союза, озаглавленном «Экологические исследования в горячих точках на окраинах европейских морей». Кроме того, ЮНЕП участвует в регулярном процессе глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты. Последний компонент будет включать нынешние и перспективные виды использования морских ресурсов, включая «биопоиск» и использование морских генетических ресурсов. Представитель ФАО напомнил, что в статье 9 ее кодекса ведения ответственного рыболовства упоминается необходимость сохранения и использования генетического разнообразия неистощительным образом. Он подчеркнул, что на недавнем совещании Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства был достигнут консенсус относительно необходимости согласованной политики в области морских генетических ресурсов и генетического картирования. Представитель Университета Организации Объединенных Наций представил информацию о деятельности в рамках Глобального проекта управления Мировым океаном Института перспективных исследований, в частности об оценке биологического поиска в антарктических, арктических и тихоокеанских островных государствах и о создании потенциалов по укреплению внедрения экосистемного подхода. Представитель МОК сослался на доклады, опубликованные ею вместе с ЮНЕП, касательно уязвимости кораллов и на результаты работы практикума экспертов по биогеографическим критериям классификации районов открытого моря и глубоководных районов, который был организован ею совместно с МСОП в январе 2007 года при поддержке правительств Австралии, Канады и Мексики и фонда «Каплан». Кроме того, в сотрудничестве с ДИВЕРСИТАС — Международной программой исследований в области биоразнообразия — МОК провела сессию экспертов по разработке программы систематических наблюдений за долгосрочными изменениями морского прибрежного биоразнообразия, включая микробиологическое разнообразие, в ряде районов по всему миру.

98. Было подчеркнуто, что Международный орган по морскому дну в настоящее время ведет разработку экологических правил добычной деятельности на морском дне. Соответственно, Генеральный секретарь Органа Сатья Нандан проинформировал делегатов о деятельности, проводимой Органом в целях защиты морской среды от поиска, разведки и эксплуатации минеральных ресурсов в Районе. Он отметил, в частности, применимые к контракторам правила

мониторинга потенциально пагубной деятельности, установление экологического фона и публикацию исследований.

f) Создание потенциалов и передача технологии

99. Что касается нынешних и будущих задач в области сохранения и неистощительного использования морских генетических ресурсов, то ряд делегаций подчеркнул важное значение создания потенциалов и международного сотрудничества.

100. Некоторые делегации с обеспокоенностью отметили отсутствие научно-технических кадров во многих развивающихся государствах. Они подчеркнули, что технологический разрыв между развитыми и развивающимися странами ведет к существенным трудностям для развивающихся стран, желающих получить доступ к выгодам освоения морских генетических ресурсов, особенно для стран, которые не располагают минимальным потенциалом. Для этих стран доступ к информации и передача технологии и ресурсов имеют жизненно важное значение.

101. Развивающиеся страны сталкиваются также с проблемами научного потенциала, включая сложности привлечения и удержания квалифицированных морских специалистов и ограниченные возможности исследовательских объектов. По поводу отсутствия специалистов в области таксономии — широко распространенной проблемы, которая затрагивает и развитые государства, — было высказано соображение о том, что правительства, в частности, могли бы решить эту проблему за счет расширения возможностей в плане получения стипендий и подготовки.

102. Обмен информацией, создание потенциалов и передача технологии, в том числе за счет участия развивающихся государств в исследовательской деятельности, были сочтены важнейшими условиями устранения общей нехватки научных и иных знаний о морских генетических ресурсах в развивающихся странах. Некоторые делегации отметили важное значение уделения особого внимания специальным потребностям малых островных развивающихся государств в отношении передачи технологии.

103. Несколько делегаций подчеркнули потребность в механизмах сотрудничества между развивающимися и развитыми государствами в целях укрепления деятельности по созданию потенциалов и передаче технологии. Ряд делегаций сослался на примеры успешных региональных инициатив, в рамках которых поощряется не только передача технологии, но и развитие организационной инфраструктуры. Было подчеркнуто, что усилия по созданию потенциалов не должны носить исключительно конъюнктурный и скоротечный характер, а должны лежать в основе систематического сотрудничества между государствами, чтобы они были долгосрочными и опирались на взаимное доверие между партнерами.

104. Было также отмечено, что ряд проектов Глобального экологического фонда нацелен на содействие развивающимся государствам в получении доступа к генетическим ресурсам и извлечении выгод из их использования и что государства и национальные научно-исследовательские институты также сотрудничают на двустороннем уровне.

105. Было высказано соображение о том, что с учетом ограниченных финансовых ресурсов, выделяемых для оказания содействия государствам, определению наиболее уместных мер на международном уровне должна предшествовать оценка потребностей и расстановка приоритетов на национальном уровне.

106. Было подчеркнуто, что участие развивающихся стран в деятельности, касающейся морских генетических ресурсов, зависит от наличия научной информации, притока научных данных и передачи технологии. Была выражена поддержка созданию и поддержанию баз данных. С учетом потенциала открытых баз данных как источника информации было подчеркнуто, что специалистов из развивающихся стран необходимо прежде всего обучать навыкам использования таких сложных инструментов, с тем чтобы они могли в полной мере воспользоваться предоставляемыми ими возможностями в плане создания потенциалов. С этой целью Отдел по вопросам океана и морскому праву мог бы оказать развивающимся государствам содействие за счет обозначения веб-сайтов, на которых можно найти информацию об источниках помощи, стипендий и финансирования. Некоторые делегации отметили также возможности, которые открывает совещание Консультативного процесса для более глубокого понимания и признания ценности морских генетических ресурсов.

107. Одна из делегаций обратила особое внимание на Международную программу групп, сотрудничающих в области биоразнообразия, мандат которой состоит в интеграции трех взаимодополняющих целей: а) охрана здоровья людей за счет разработки новых лекарств; б) создание стимулов для сохранения биоразнообразия; и с) поощрение научных исследований, способствующих неистощительной экономической деятельности. Было отмечено, что в настоящее время осуществляются проекты в Африке, Латинской Америке, Юго-Восточной и Центральной Азии, а в регионе тихоокеанских островов ведется работа по созданию возможностей в области наращивания потенциала, передачи технологии и подготовке кадров.

108. Ряд представителей международных организаций обратил внимание на осуществляемые ими программы научных исследований и создание потенциала, в том числе в области морских генетических ресурсов. Например, представитель Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию заявил, что в рамках ее инициативы «Биотрейд» прилагаются усилия по поощрению торговли и инвестиций в биологические ресурсы в поддержку устойчивого развития в соответствии с тремя задачами Конвенции о биологическом разнообразии. За счет создания партнерств с национальными и международными программами она стремится укрепить потенциал развивающихся стран по развитию производства продукции с добавленной стоимостью и услуг, вытекающих из биоразнообразия, как на внутреннем, так и на международном рынках. Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну отметил также проводимую Органом деятельность по созданию потенциалов за счет организации практикумов, публикации материалов и недавнего создания дарственного фонда для исследований в Районе.

**Пункт 4 повестки дня: Межучрежденческое сотрудничество и координация
Сеть по океанам и прибрежным районам**

109. Заместитель Координатора Сети по океанам и прибрежным районам («ООН-океаны») охарактеризовала недавние мероприятия сети, которая пред-

ставляет собой механизм координации и сотрудничества между секретариатами организаций системы Организации Объединенных Наций применительно к океанам и прибрежным районам. Она обратила внимание делегаций на матрицу, озаглавленную «Резюме деятельности сети “ООН-океаны” за 2006–2007 годы», в которой содержится информация о работе, проделанной сетью «ООН-океаны» главным образом в рамках ее специальных целевых групп, и о деятельности системы Организации Объединенных Наций в области морских генетических ресурсов. Она перечислила различные целевые группы, обозначив те, работа которых прекращена, поскольку они выполнили свой мандат, и те, которые еще существуют, в частности специальную целевую группу по биоразнообразию за пределами действия национальной юрисдикции, ведущими учреждениями в которой выступают Отдел по вопросам океана и морскому праву и секретариат Конвенции о биологическом разнообразии. Эта целевая группа будет продолжать координировать информацию и материалы, направляемые Генеральной Ассамблее и механизму Конвенции. Она отметила, что в настоящее время целевая группа оказывает содействие в подготовке доклада Генерального секретаря, который ляжет в основу для обсуждений на втором совещании Специальной неофициальной рабочей группы открытого состава для изучения вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, которое состоится в 2008 году.

110. Кроме того, она сообщила делегациям о том, что на пятом совещании «ООН-океаны», состоявшемся в Париже 21 и 22 мая 2007 года, была создана новая ограниченная по срокам работы целевая группа по охраняемым районам моря и другим районным средствам управления. Ее задача состоит в укреплении сотрудничества и координации между организациями системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами охраняемых районов моря, в частности в рассмотрении целей и задач Конвенции о биологическом разнообразии и Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам устойчивого развития. Функции ведущих учреждений в целевой группе выполняют совместно секретариат Конвенции, МОК, ФАО и ЮНЕП, а интерес к участию проявили Отдел по вопросам океанов и морскому праву, Программа развития Организации Объединенных Наций, ИМО, Всемирный банк и Международный орган по морскому дну.

111. Что касается «Атласа океанов Организации Объединенных Наций», то она отметила, что он содержит 4000 статей по различным темам, которые ведутся сетью из 42 редакторов-экспертов на добровольной основе. Она подчеркнула, что, хотя отзывы на эту ценную инициативу системы Организации Объединенных Наций весьма благоприятны — ежемесячно регистрируется 100 000 обращений из 120 стран, — дальнейшей жизнеспособности и развитию Атласа угрожает финансовая неопределенность, и поэтому он нуждается в поддержке государств и других заинтересованных сторон.

112. В ходе последовавших обсуждений была подчеркнута необходимость в обеспечении транспарентности применительно к деятельности «ООН-океаны» и были заданы вопросы относительно участия неправительственных организаций. Некоторые делегации поблагодарили «ООН-океаны» за представление информативной матрицы о деятельности сети и дали высокую оценку ее практике упразднения выполнивших свой мандат целевых групп. Вместе с тем была подчеркнута желательность представления докладов о деятельности

«ООН-океаны» государствам на более регулярной основе и заблаговременно перед совещаниями Консультативного процесса, с тем чтобы можно было провести надлежащее обсуждение.

113. Заместитель Координатора сети «ООН-океаны» разъяснила правила функционирования сети, отметив, что, хотя круг ведения в плане создания целевых групп допускает участие соответствующих действующих лиц, не имеющих отношения к системе Организации Объединенных Наций, члены сети «ООН-океаны» решили не приглашать таких действующих лиц для участия в целевых группах, которые создавались до настоящего времени. Члены «ООН-океаны» отчитываются перед своими организациями о ее деятельности, в том числе на совещаниях Консультативного процесса. Кроме того, сеть «ООН-океаны» достигла согласия о совершенствовании своего веб-сайта и будет регулярно обновлять информацию о своей деятельности.

Регулярный процесс глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты

114. От имени ведущих учреждений ЮНЕП и МОК представитель ЮНЕП проинформировал совещание о ходе работы по налаживанию начального этапа регулярного процесса — «оценки оценок». Он сообщил совещанию, что в преддверии восьмого совещания Консультативного процесса 22 июня 2007 года было проведено второе совещание Специальной руководящей группы, учрежденной резолюцией 60/30 Генеральной Ассамблеи, под председательством Питера Харриса из Австралии. Он обратил внимание на доклад совещания и решение руководящей группы.

115. Он сослался на резолюцию 61/222 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея предложила государствам и другим субъектам оказать финансовую поддержку своевременному осуществлению начального этапа, и подчеркнул, что пока мобилизовано менее 50 процентов требуемых ресурсов. Текущие средства были мобилизованы в рамках регулярного бюджета по программам Отдела ЮНЕП по раннему оповещению и оценке и за счет взносов Бельгии, Канады, Нидерландов, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки.

116. Несмотря на финансовые трудности, первое совещание группы экспертов было создано в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже 28–30 марта 2007 года. Из 20 экспертов, отобранных и утвержденных Специальной руководящей группой, 17 присутствовали на совещании, на котором совместно председательствовали Кваме Корантенг из Ганы и Жаклин Макглейд из Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Эксперты, которые будут вести работу преимущественно по электронной почте, достигли согласия о четкой концептуальной основе «оценки оценок» и о графике мероприятий начиная с 2007 года вплоть до завершения начального этапа в середине 2009 года. В заключение своей работы группа экспертов планирует представить доклад, основными структурными компонентами которого будут: а) состояние оценки океанов и прибрежных районов; б) оценка существующих оценок; и в) рамки и варианты регулярного процесса. В последнем компоненте будут рассмотрены возможные организационные рамки, создание потенциалов, анализ издержек и т.д. В соответствии со своим кругом ведения группа экспертов планирует разработать ориентиры и методологию и выявлять передовую практику на предмет проведения регулярной оценки.

117. Представитель ЮНЕП отметил, что в будущем планируется провести два совещания Специальной руководящей группы в привязке к совещаниям Консультативного процесса, а группа экспертов проведет еще четыре совещания, прежде чем будет опубликован ее окончательный доклад в середине 2009 года. Ожидается, что к ноябрю 2008 года группа экспертов подготовит первый проект первых двух частей доклада для замечаний государств.

Пункт 5 повестки дня: Определение вопросов для дальнейшего рассмотрения

118. Опираясь на список вопросов, фигурировавший в части С докладов о работе Консультативного процесса на его четвертом-седьмом совещаниях (A/58/95, A/59/122, A/60/99 и A/61/156), Сопредседатели подготовили сводный упорядоченный список вопросов, вероятно, заслуживающих внимания в ходе будущей работы Генеральной Ассамблеи (см. www.un.org/depts/los/consultative_process/consultative_process.htm). Вопросы следуют в том же порядке, в каком они были изложены в части С докладов. Дополнительные вопросы, предложенные делегациями на восьмом совещании, изложены в пункте 123, ниже.

119. Сопредседатели отмечают, что тема девятого совещания Консультативного процесса — «Охрана и безопасность на море» — уже определена на Генеральной Ассамблее. Чтобы обеспечить своевременное и эффективное планирование этого совещания, они предложили государствам через Секретариат заблаговременно изложить в письменном виде, какие вопросы могут обсуждаться в рамках столь широкой темы. Была выражена поддержка краткой разбивки темы, предложенной Австралией на неофициальных консультациях Генеральной Ассамблеи по проекту резолюции по Мировому океану и морскому праву. Было далее отмечено, что можно изучить презентации, сделанные на тридцать первой Виргинской конференции по морскому праву, состоявшейся в Хайдельберге (Германия) в 2007 году и посвященной теме «Правовые проблемы безопасности на море».

120. Сопредседатели выступили в поддержку заблаговременного определения Генеральной Ассамблеей тем, которые будут обсуждаться на Консультативном процессе в течение ближайших нескольких лет, несмотря на то обстоятельство, что на шестьдесят третьей сессии Ассамблеи будет проведен обзор эффективности и полезности Процесса. Некоторые делегации предложили, чтобы десятое совещание Процесса в 2009 году было посвящено борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, а одна делегация предложила в качестве темы «социальные аспекты океанов и морское право».

Пункт 6 повестки дня: Рассмотрение элементов, предлагаемых Генеральной Ассамблее

121. 29 июня 2007 года совещание приступило к официальному рассмотрению возможных элементов, предложенных Сопредседателями по итогам неофициальных замечаний, представленных ранее в письменном виде или затронутых в ходе обсуждений. Было предложено несколько поправок, и по ряду элементов было достигнуто предварительное согласие (см. пункты 1-3, 5-10 и 12-15 предлагаемых Сопредседателями возможных элементов, прилагаемых к настоящему докладу). Однако в отсутствие согласия по пункту 4 совещание не смогло

достичь общего согласия по элементам, предлагаемым Генеральной Ассамблее. Кроме того, подробное обсуждение пунктов 11 и 20 не было завершено, а предлагаемые элементы, содержащиеся в пунктах 17-19 и 21, не обсуждались.

122. Изложенные в приложении подготовленные Сопредседателями возможные элементы, предлагаемые Генеральной Ассамблее, представляют собой понимание Сопредседателями прогресса, достигнутого в рассмотрении элементов по завершении восьмого совещания Консультативного процесса, а также отражают дух сформулированных предложений.

Часть В

Вопросы, могущие заслуживать внимания в ходе будущей работы Генеральной Ассамблеи по проблематике Мирового океана и морского права

123. Было достигнуто согласие о том, что список вопросов, определенных на семи предыдущих совещаниях Консультативного процесса, сохраняет силу. На восьмом совещании были предложены следующие дополнительные вопросы:

- а) борьба с незаконным, нерегулируемым и несообщаемым рыбным промыслом;
- б) загрязнение океана — постоянная и растущая проблема сохранения морской среды.

Приложение

Морские генетические ресурсы: подготовленные Сопредседателями возможные элементы, предлагаемые Генеральной Ассамблее

Сопредседатели предлагают Генеральной Ассамблее:

1. отметить изобилие и разнообразие морских генетических ресурсов, их динамичный характер, их роль как важных компонентов морского биоразнообразия и их роль в биохимических циклах и в поддержании жизни на Земле;
2. отметить также уязвимость морского биологического разнообразия, включая морские генетические ресурсы, в силу различных угроз и воздействий, включая загрязнение, изменение климата, разрушение ареалов обитания, пагубные промысловые методы, физическое изменение морской среды и чрезмерную эксплуатацию;
3. признать, что в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года устанавливается правовая база, с опорой на которую должна осуществляться вся деятельность в Мировом океане;
4. отметить обсуждение соответствующего правового режима морских генетических ресурсов в районах за пределами национальной юрисдикции в соответствии с Конвенцией и призвать государства произвести дальнейшее рассмотрение этого вопроса в контексте мандата Специальной неофициальной рабочей группы открытого состава для изучения вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции с целью достичь дальнейшего прогресса в этом вопросе;
5. признать важную роль Конвенции о биологическом разнообразии, которая ставит в качестве своих задач, подлежащих реализации сообразно с ее соответствующими положениями, сохранение биологического разнообразия, устойчивое использование его компонентов и совместное получение на справедливой и равной основе выгод, связанных с использованием генетических ресурсов;
6. признать, что прибрежные государства обладают суверенитетом или суверенными правами, в зависимости от обстоятельств, и несут обязанности в отношении ресурсов, включая морские генетические ресурсы, в районах национальной юрисдикции в соответствии с международным правом, в частности с Конвенцией;
7. отметить важное значение обмена результатами нынешних морских научных исследований, их распространения и использования, а также необходимости в проведении дальнейших морских научных исследований для понимания распределения, состава, уязвимости, способности к восстановлению и экологических функций морских генетических ресурсов в морском биоразнообразии;
8. отметить важное значение определения и картирования биоразнообразия во всех морских экосистемах для улучшения нашего понимания экологических функций, охранных потребностей и нынешних и потенциальных видов использования морских генетических ресурсов в соответствии с Конвенцией;

9. признать нынешние и потенциальные выгоды исследований морских генетических ресурсов для понимания экосистемных услуг, экологических изменений и океанических процессов и отметить, что сохранение и неистощительное использование морского биологического разнообразия и его компонентов являются ключевым условием обеспечения таких выгод;

10. признать также ценность товаров и услуг, обеспечиваемых морскими генетическими ресурсами, и широкий круг секторов, включая производство продовольствия, здравоохранение, промышленность и восстановление окружающей среды, которые стремятся изучить потенциал морских генетических ресурсов, и отметить, что коммерческое освоение морских генетических ресурсов нередко представляет собой длительный процесс, который может быть сопряжен с риском, неопределенностью и существенными капиталовложениями, и отметить далее, что сохранение и неистощительное использование морского биологического разнообразия и его компонентов являются ключевым условием обеспечения таких товаров;

11. признать наличие нескольких аспектов режимов интеллектуальной собственности применительно к морским генетическим ресурсам, которые нуждаются в более глубоком рассмотрении, в том числе в плане разглашения источника морских генетических ресурсов, увязки с традиционными знаниями, воздействия на обмен знаниями и последствий доступа и распределения выгод, и отметить продолжающиеся обсуждения и имеющийся опыт у соответствующих межправительственных организаций, включая Всемирную организацию интеллектуальной собственности и Всемирную торговую организацию;

12. призвать государства и международные организации, в том числе посредством двусторонних, региональных и глобальных программ сотрудничества и партнерств, когда это возможно, продолжать неуклонное и всеобъемлющее укрепление деятельности по созданию потенциалов, в частности в развивающихся странах, в области морских научных исследований посредством подготовки кадров, инвестирования в материальные средства, предоставления исследовательских платформ и передачи экологически чистых технологий;

13. признать основополагающую роль таксономии для классификации морских организмов при проведении исследований, интеграции данных и проведении природоохранной деятельности и предложить государствам и соответствующим международным организациям поощрять профессиональную подготовку и развитие карьеры в сфере таксономии, с тем чтобы устранить нехватку таксономических кадров, особенно в развивающихся странах;

14. предложить государствам, соответствующим международным организациям и действующим лицам обеспечить дальнейшее поощрение научного сотрудничества и междисциплинарных исследовательских усилий, партнерств и государственных и частных совместных предприятий в целях оказания содействия исследованиям, касающимся морских генетических ресурсов;

15. отметить технологические и финансовые сложности проведения морских научных исследований в глубоководных экосистемах и призвать государства и научные заведения изыскать дальнейшие возможности для международного сотрудничества и содействия этой работе, которую надлежит проводить в соответствии с международным правом;

16. признать необходимость поддержки совместных усилий, с тем чтобы потенциал морских генетических ресурсов в районах за пределами национальной юрисдикции мог быть полностью реализован к взаимной выгоде, и особо отметить необходимость совместного использования результатов морских научных исследований;

17. выступить в поддержку существующих международных усилий, как-то работа в рамках «Переписи морской жизни», и других функционирующих соответствующих партнерств и инициатив, в том числе в рамках системы Организации Объединенных Наций, которые ведут систематический сбор и интеграцию морских научных данных и информации и обеспечивают к ним широкий доступ в соответствии с международным правом, включая Конвенцию;

18. призвать государства с учетом эндемизма некоторых видов и уязвимости многих морских экосистем обеспечить, чтобы какая бы то ни было деятельность в отношении морских генетических ресурсов, осуществляемая в рамках их национальной юрисдикции или под их контролем, проводилась неистощительным образом, принимая во внимание экосистемный подход и осторожный подход;

19. признать ощущаемую всеми исследователями, коммерческими интересами и местными общинами потребность в справедливых, транспарентных, предсказуемых и эффективных рамках доступа к морским генетическим ресурсам в районах национальной юрисдикции и предложить государствам предпринять надлежащие шаги с этой целью;

20. призвать соответствующие организации, учреждения и исследователей рассмотреть возможность принятия, в зависимости от обстоятельств, кодексов поведения, стандартов и технических руководств по неистощительной разведке и отбору проб морских генетических ресурсов;

21. предложить государствам использовать в районах, находящихся под их юрисдикцией, Боннские руководящие принципы по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равноправной основе выгод от их применения.